

Der Hase und die Blume

Autor: Sarbasst Braian

Illustration: Sarbasst Braian

Übersetzung: Clara Fuchs

Designbearbeitung: Wafa Musa Ayoub



Eines Tages fand der Hase die schönste Blume!





Der Hase hielt die Blume ganz fest.



**Der Hase freute sich über diese schöne Blume.
Der Hase schaute sich die Blume immer wieder an.**

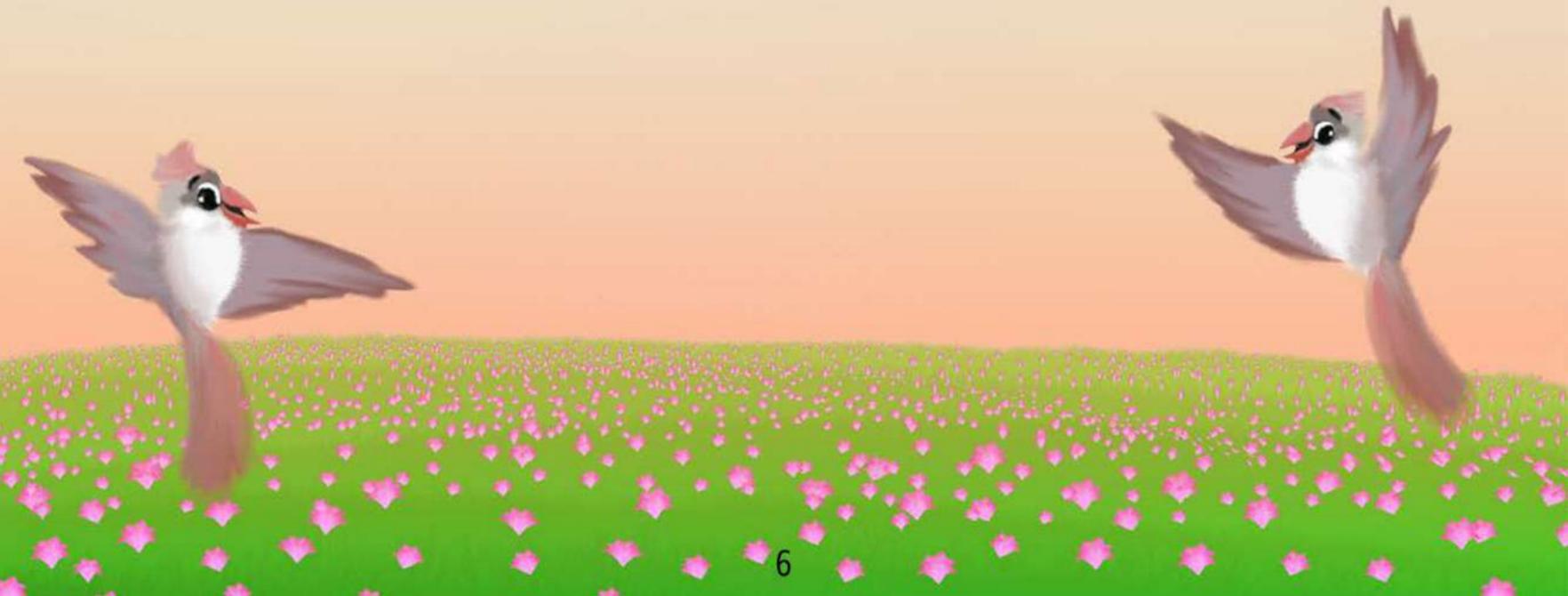
Mit der Zeit träumte der Hase von der Blume. Leider konnte der Hase nicht gut schlafen. Wieso konnte er nicht gut schlafen? Es war die schönste Blume, die er jemals gesehen hatte.
Am Tag machte die Blume ihn doch glücklich. Aber wieso konnte er dann nachts nicht gut schlafen?





Eines Tages flogen die Vögel zum Hasen.
Da sahen die Vögel die schöne Blume.
Die Vögel sagten: “Hallo Hase, du hast eine
sehr schöne Blume!”
“Jaaa, es ist eine besonders schöne Blume.”,
antwortete der Hase.

“Nein, nein!”, riefen die Vögel, “Schau, das Feld ist voll mit den schönen Blumen. Woooow! Schau dir diese vielen vielen Blumen an. Die Blumen sind alle so schön!”



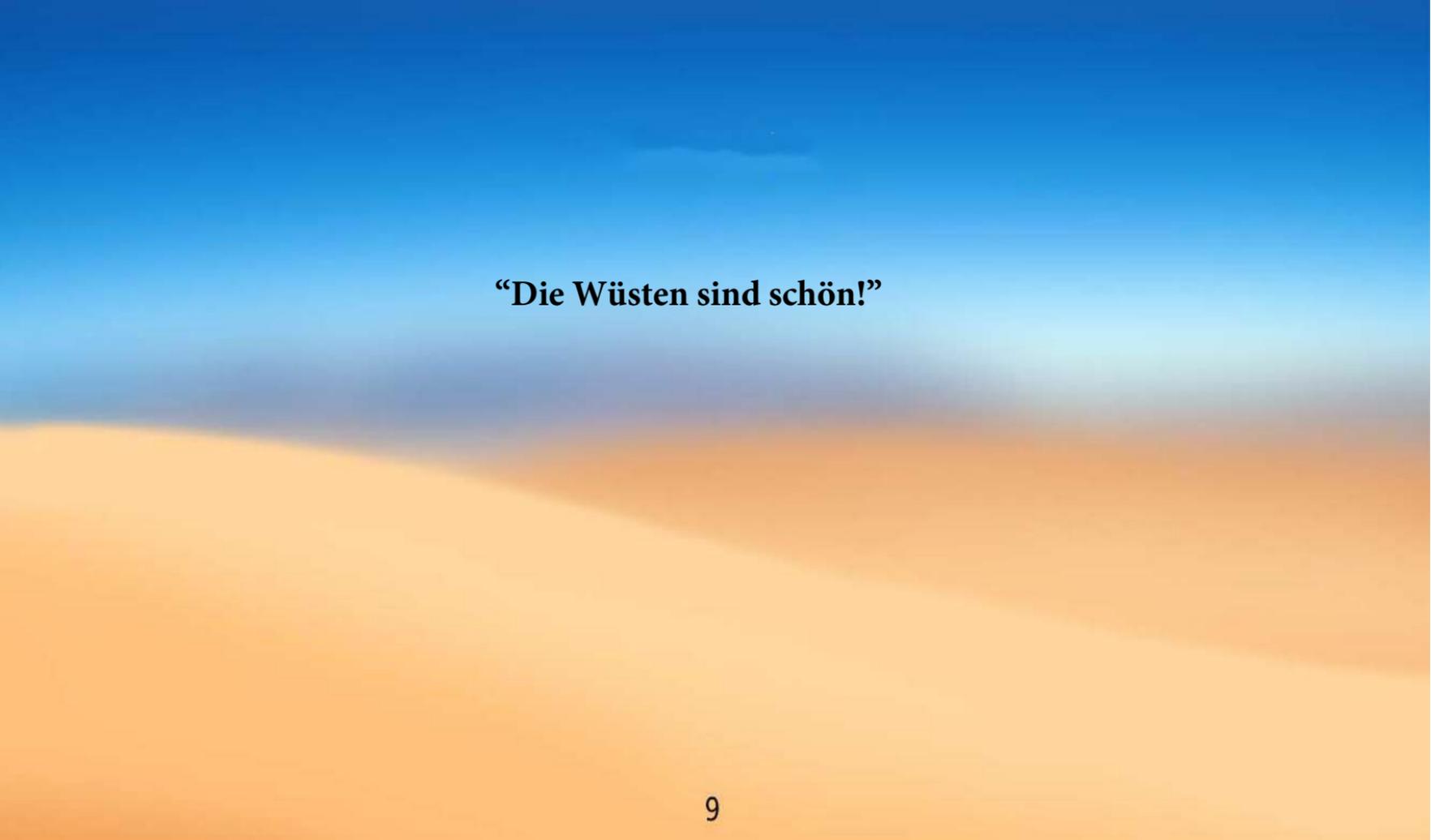
Ein paar Tage später flogen die Vögel wieder zum Hasen. Doch dieses Mal entdeckten sie keine schöne Blume beim Hasen. “Wo ist deine Blume?”, fragten die Vögel.

“Ich mochte die Blume nicht mehr. Die Blume hat mich nicht mehr bezaubert.”, sagte der Hase. “Die Blume hat dich nicht mehr bezaubert? Was meinst du damit, Hase?”, fragten die Vögel.

“Es gibt überall schöne Dinge. Und auch in jeder Jahreszeit.”, rief der Hase, “Schaut!”



“Die Seen sind schön!”

A photograph of a desert landscape featuring rolling sand dunes in the foreground and middle ground. The sky is a clear, vibrant blue. The overall scene is bright and open.

“Die Wüsten sind schön!”

A blue-tinted landscape featuring a winding path or road that curves through the foreground and middle ground. In the background, there are several mountain peaks. The overall scene is hazy and atmospheric, with a consistent blue color palette.

“Die Berge sind schön!”



“Es gibt überall schöne Dinge...Wenn wir die schönen Dingen aber jeden Tag sehen, bemerken wir die schönen Dinge irgendwann nicht mehr.”, sagte der Hase.



“Sind die Dinge dann nicht mehr schön?”, fragten die Vögel. “



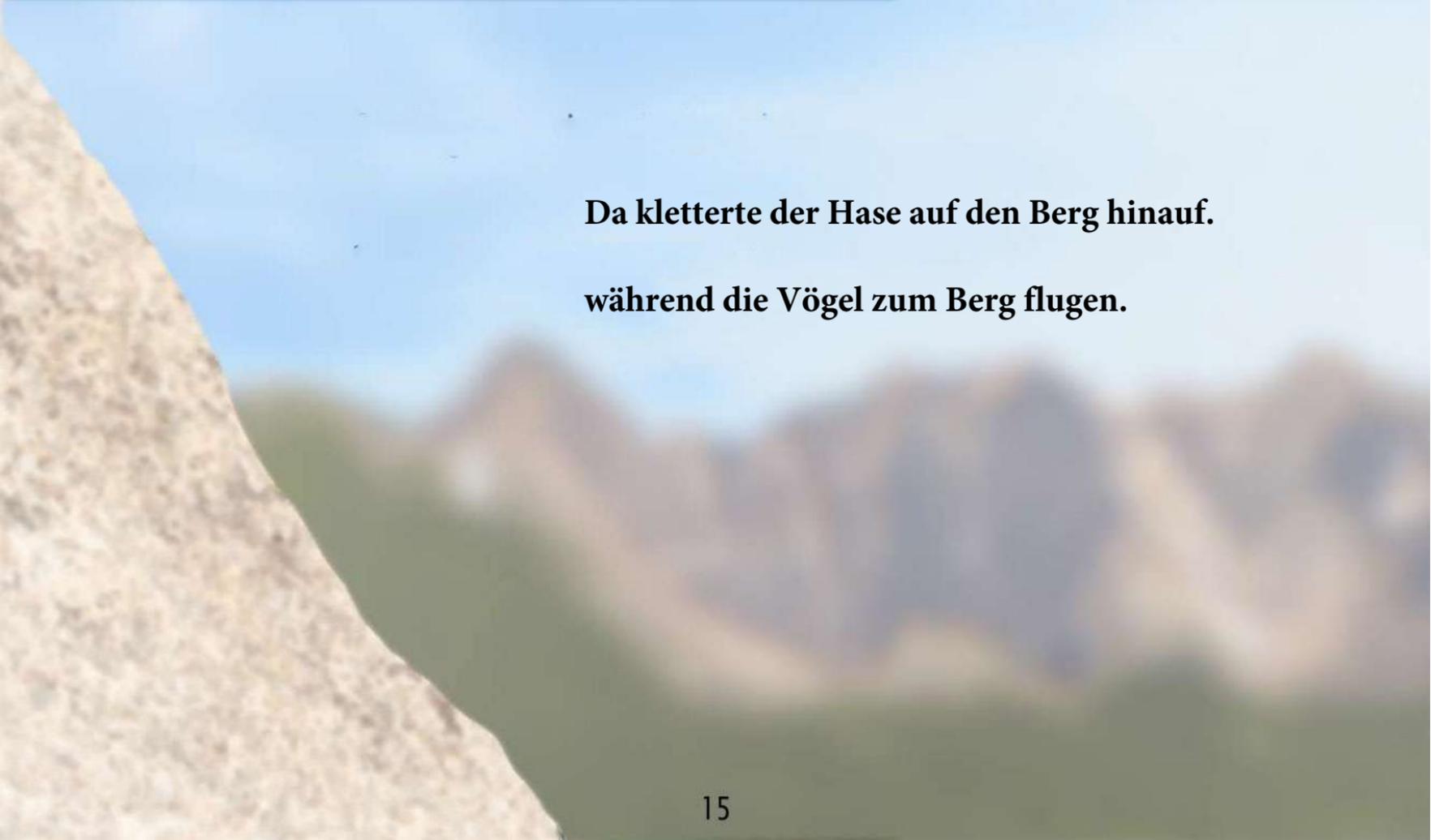
“Nein, nein. Die Dinge sind immer noch schön, aber wenn wir die Dinge immer sehen, dann denken wir leider nicht mehr darüber nach, wie schön die Dinge sind.”, erklärte der Hase.



“Na, dann schau mal auf den Berg. Ganz oben auf dem Berg gibt es eine Blume, die du noch nie gesehen hast.”, sagten die Vögel. Der Hase blinzelte und schaute ganz nach oben auf den Berg.



Wow, das war eine wunderschöne Blume!



**Da kletterte der Hase auf den Berg hinauf.
während die Vögel zum Berg flugen.**



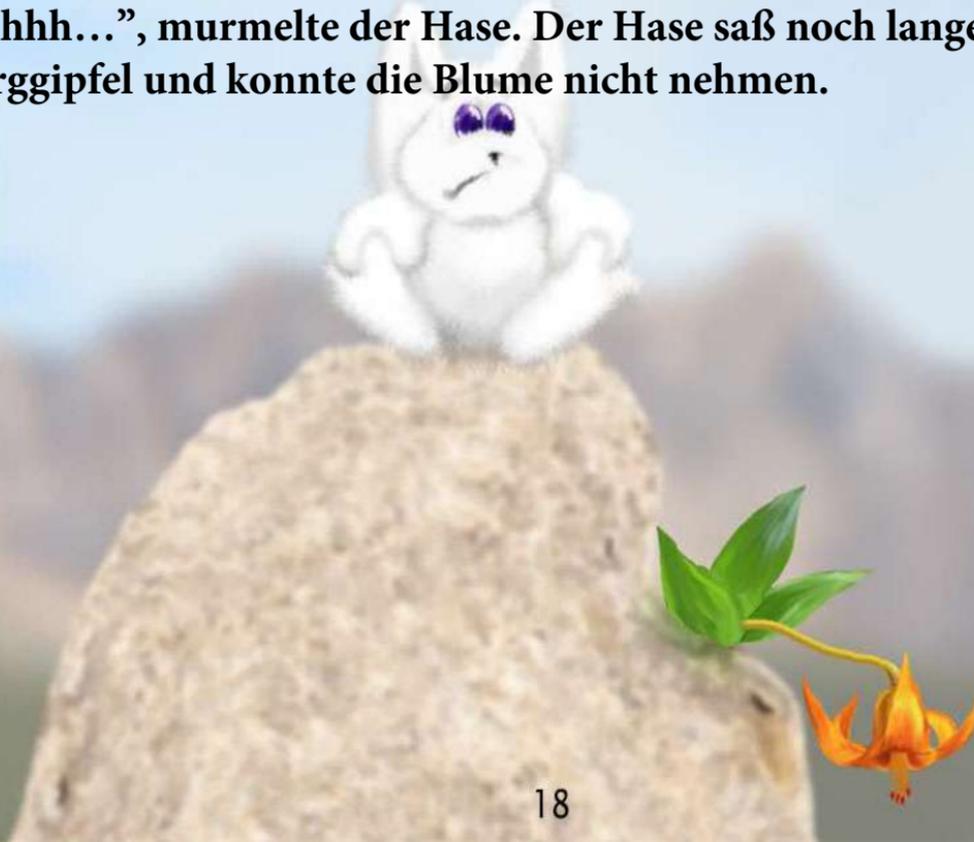
Der Hase kletterte höher...und kletterte höher...

Und kletterte immer höher...



Da erreichte er die Spitze des Berges. “Na, dann nimm die Blume!”, sagten die Vögel zum Hasen.

“Mhhh...”, murmelte der Hase. Der Hase saß noch lange auf dem Berggipfel und konnte die Blume nicht nehmen.



Dann sagte der Hase: “Vögel, meine lieben Freunde, ich habe heute was neues gelernt.

Ihr beiden seid für mich die schönsten Dinge. Freunde sind das Schönste auf der Welt.”.

“Blumen, Berge, Flüsse... die Dinge bleiben und werden auch immer hier sein. Aber Freunde bleiben nicht für immer. Freunde können auch gehen. Freunde meine lieben Vögel, um Freunde muss ich mich kümmern, damit sie nicht gehen.”, sagte der Hase.

Ende

Bemerkungen zu diesem Buch

Englische Version:

Titel: The-Rabbit-and-the-Flower

Autor: Sarbasst Braian

Illustration: Sarbasst Braian

Deutsche Version:

Übersetzung: Clara Fuchs © DADD-INITIATIVE e.V 2020, freigegeben unter der Lizenz CC BY-NC-SA 4.0

Designbearbeitung: Wafa Musa Ayoub © DADD-INITIATIVE e.V 2020, freigegeben unter der Lizenz CC BY-NC-SA 4.0

Bemerkung: Änderungen an der englischen Version i.A. vorgenommen (sprachlich- oder inhaltlich bedingt)

Projekt DADD-STORIES

Eine Initiative des Vereins DADD-INITIATIVE e.V in Dortmund, 2019. Das ehrenamtliche Projekt zielt zur Produktion von geeignetem digitalen Inhalt für deutsch- und arabischsprachige Kinder, insbesondere für Migrationskinder in Dortmund und Umgebung. Darüber hinaus soll der Inhalt in seiner digitalen Form der breiten Allgemeinheit in deutsch- und arabischsprachigen Räumen dienen.

Das ehrenamtliche Projekt wurde vom "House of Resources Dortmund" gefördert. House of Resources Dortmund ist ein durch das Bundesministerium des Inneren aufgrund eines Beschlusses des Bundestages gefördertes Projekt.

Erste Ausgabe 2020

ID: DS2019/DE44

DADD-STORIES : www.dadd-stories.org

Homepage: www.dadd-initiative.de

E-Mail: dadd.stories@gmail.com



Dieses Buch ist lizenziert unter der Lizenz CC BY-NC-SA 4.0.
Einige Rechte vorbehalten. Inhalt des Buches darf modifiziert, kopiert und verbreitet werden, jedoch nicht für kommerzielle Zwecke, im Einklang mit der CC-Lizenz: CC BY-NC-SA 4.0.
Details zur Lizenz:

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>





Der Hase und die Blume

Der Hase liebt die Blumen, doch irgendwann lässt das Gefühl nach und er betrachtet die Blumen als normal. Mit Hilfe der befreundeten Vögel, findet der Hase eine Schönheit, die verbleibt und nicht vergeht, nämlich die Freundschaft.